



## El Santísimo Cristo de las tres manos

De vuestra Imagen divina el origen no se sabe: pero duda no nos cabe de su hechura peregrina...

Esta cuarteta, plena de sencillez y fevor que se encuentra en el primero de los Gozos de la novena del Santísimo Cristo del Salvador, pudiera ser el resumen de cuanto hasta la fecha se ha escrito acerca de la historia verdadera de la sagrada imagen, tan venerada por los teruelenses. «El origen no se sabe» afirma el poeta anónimo con toda claridad y sencillez. Por lo visto, ante tan concluyente afirmación los historiadores de Teruel debieron conformarse, puesto que sólo el P. Toran y algún otro, mu y pocos, apenas si han puesto el debido entusiasmo e interés en aclarar para siempre este punto tan obscuro en la Historia religiosa de nuestra ciudad. Al contemplar tan variada bibliografía como nos legaron acerca del romántico episodio de los famosos «Amantes de Teruel», cabe preguntar a nuestros cronistas ¿pero es que a tan doctos varones, esclarecidos biógrafos, ilustres paleógrafos, poetas e historiadores como han existido en Teruel, no les quedó tiempo alguno para ocuparse de averiguar el origen verdadero de la milagrosa imagen, orgullo de los teruelenses y de «hechura peregrina»?

Cerca de doscientos autores de la provincia y fuera de ella, han glosado el amoroso incidente pasional de dos infortunados galanes; unos bajo el aspecto crítico de la historia y otros, los más, engalanando con fantásticos detalles imaginativos la parte sentimental y romántica del famoso drama de Isabel de Segura y Diego de Marcilla. No pasan de media docena los escritores locales y religiosos que hayan intentado hacer la monografía documentada de la venerada Imagen del Cristo «de los Milagros», tan peregrina y original que ninguna otra existe con la particularidad que ella tiene, de poseer tres manos!

Y con tan injustificado silencio en el lapso de siete siglos, nos encontramos hoy que la tradición popular viene a sustituir en este punto, a los documentos históricos. Quizá cuando se abran de par en par las puertas del archivo histórico de los Racioneros se encuentre allí lo que hoy sigue envuelto en las sombras de la suposición y del misterio...

En mi artículo anterior he de afirmar que la imagen del Santísimo Cristo del Salvador es de época remotísima, probablemente del siglo XIV. Hoy vamos a ocuparnos de la particularidad de las tres manos que posee el Crucifijo. Además de la diestra y sinistral clavadas en el madero, tiene otra tercera pegada en el costado

de izquierdo, un poco retrada hacia la espalda, «con los dedos instando hacia el corazón», tallada en el mismo cuerpo y levantada algo más que el medio relieve. Tres opiniones diversas existen para explicar el origen de esta tercera mano.

Un padre carmelita que a principios del siglo XVIII, publicaba una obra en Zaragoza, tratando de las imágenes y esculturas más veneradas y artísticas de Aragón parece insinuar la opinión de que aquella tercera mano del Cristo del Salvador de Teruel, perteneció a una hermosa mujer que el artífice puso abrazada al crucifijo, representando a María Magdalena, pero que retrataba a otra señora que costó la imagen.

Como la susodicha dama representada en aquella escultura fuera demasiado conocida y restase devoción, añade que un prelado, de acuerdo con los Racioneros hubieron de tomar el acuerdo de separar a la bella terulense del Crucifijo, quedando allí solamente la mano de la generosa donante. No hemos podido hallar histórica confirmación a este pintoresco relato del carmelita, que de haber tenido a la vista el libro de acuerdos del Capítulo de Racioneros hubiera estampado desde luego la fecha del mismo, el nombre de la supuesta Magdalena, o por lo menos el del celoso prelado autor del artístico divorcio.

La opinión más general, al contemplar aquesta imagen es que debió de formar parte algún día de un grupo escultórico que representase la escena del Descendimiento y que la mano del costado sea de José o Nicodemus que lo bajaron de la Cruz. Se aduce en apoyo de esta suposición el hundimiento que tuvo lugar en la Iglesia del Salvador en la noche del 26 de Mayo de 1677. Este hundimiento se produjo en circunstancias verdaderamente providenciales. El mismo día 26 de Mayo se celebró solemnisísima función en el Templo del Salvador, con asistencia del prelado, autoridades de la ciudad y tan numerosa concurrencia de fieles que llenaba todas las naves de la Iglesia.

Nadie tenía la menor sospecha de que el templo amenazaba desplomarse. A las altas horas de la noche, el sacristán que tenía su habitación dentro de la misma iglesia del Salvador, —según relación que se hizo del suceso— despertó y notó cierto interior impulso de levantarse y salir fuera de casa sin objeto determinado. Así lo hizo, y al poco tiempo el templo se vino a bajo todo él, sin haber una sola víctima, permaneciendo en pie la torre que no sufrió el menor desperfecto. Que se hundió la iglesia del Salvador en ese día, se halla históricamente comprobado, restaurándose en

## EL BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y C.ª (S. L.) Democracia, 29. — TERUEL

Participa a su distinguida clientela y público en general, que muy en breve inaugurará los NUEVOS LOCALES contiguos a los que hoy utiliza.

tonces tal como se halla en la actualidad; lo que no es verosímil, que al romperse en el hundimiento las imágenes del grupo escultórico del Santísimo Cristo del Salvador, los teruelenses al restaurar el Templo, no hubieran reconstruido con más vivo interés el grupo de Jesús con los dos caritativos varones. Además, por muy poco observador que uno sea, pronto se echa de ver que la posición del Crucificado con ambas manos clavadas en la Cruz, en nada demuestra haber sido hecho para el acto del Descendimiento.

Queda flotando el espíritu cristiano y religioso acerca del origen de esta mano misteriosa que hoy conserva la santa imagen, y que como dice un piadoso escritor quizá sea esta tercera mano «la especialísima de sus cordiales amores que dispensa siempre a Teruel y por eso quiso tenerla libre y siempre quiso tenerla cerca de su corazón»...

A. SANZ SERRANO

## De Rubielos de Mora

Como años anteriores, se encuentran en esta villa pasando la temporada de verano, numerosas y distinguidas familias, recordando entre ellas, las de Igual, Hinojosa, Narbon, Mestre, Pascual, Arrieta, Gascon, Viciano, Caivo, Sanchez, Gras, Conde de Samitier, Lizondo, Ferrer, Cebrian, Lioret, Galve, Buenas, Villarroya, Mompó con su encantadora hermana Esperanza.

## Visita Pastoral

El 22 del corriente, llegó a esta el prelado de la Diócesis, y el 23 se efectuó la Santa Confirmación en la iglesia Ex-Colegiata, siendo apadrinados, las niñas por la señora Concha Duñate de Bayo y los niños por don Hermelando Bayo, acaudalados comerciantes de ésta.

El señor cura párroco don Evaristo Marqués, celoso y culto sacerdote, al mediodía obsequió con una espiadada comida a su ilustísima y padrinos.

## Boxeador

Después de pasar una corta temporada en esta su pueblo natal, marchó para entrenarse y tener varios encuentros, el campeón de Cataluña de pesos medios Guillermo Arnau.

## Carreteras

Terminado el trozo 5.º, 1.ª parte, de la carretera de Puebla de Valverde a Castellón, muy pronto quedará abierto al público, poniendo en comunicación esta villa con la capital del partido y acortando las distancias con los restantes pueblos de esta comarca.

El CORRESPONSAL

Este número ha sido sometido a la previa censura

## Ayuntamiento Sesión de la Permanente

Bajo la presidencia del alcalde señor Vargas y con asistencia de los señores concejales Sabino y Muñoz, se reunió en sesión ordinaria la Permanente de esta Corporación, adoptando los siguientes acuerdos:

Aprobar los siguientes documentos y facturas de Contaduría: 2'55 pesetas por los portes de dos máquinas de escribir.

18 pesetas a don Vicente Herrero por un tablón de nogal para la Depositaria de este Ayuntamiento.

A don Jesús Rubio, por serrar madera, 67'60 pesetas.

Relación de jornales en obras y servicios a la Administración durante la última semana, 88 pesetas.

En virtud de un escrito que a población penal de Figueras dirije al alcalde de esta ciudad, sobre la petición de un amplio indulto general con motivo de cumplirse el 5.º aniversario del advenimiento del Directorio Militar, se acordó elevar una instancia a los poderes públicos solicitando dicho indulto.

Remtir libros para la biblioteca del Regimiento de Aragón, acudiendo a lo solicitado por el coronel de dicho regimiento.

Realizar la reparación del puente de Tablas o de doña Evara y adquirir la madera necesaria.

## Para la próxima feria

## Invitación a varios alcaldes

Tenemos entendido que el alcalde señor Conversa, ha invitado a sus colegas de las capitales de las siete provincias limítrofes, Madrid, Guadalajara, Teruel, Valencia, Albacete, Ciudad Real y Toledo a que honren con su presencia las próximas fiestas de San Julián.

Se dice, además, que se les reserva un palco en la plaza de toros, adornado con escudos y reposteros de las ciudades hermanas, para que desde él puedan presenciar las corridas, y que se preparan en su honor una recepción popular en el Ayuntamiento a la que concurrirán los naturales de esas provincias que conviven con nosotros y otros actos muy simpáticos de confraternidad interprovincial.

(De «La Voz de Cuenca»).

Nos consta que los alcaldes de Cuenca, Ciudad Real y Teruel tratarán asuntos de gran interés para sus capitales respectivas.

Beba usted coñac González Byass

## A propósito de un impuesto

Cada día y en los diversos periódicos que llegan a nosotros de algunas capitales, leemos un tanto desconsolados todas las mejoras que allí se llevan a cabo. Claro está, que todas estas notas de actividad llevadas a la práctica para la solución de problemas que afectan a esos Ayuntamientos, no es producto de la espontaneidad, sino de un trabajo llorado debidamente encaminado, desde hace cinco años que pudiéramos llamar de tranquilidad política, y de esa forma naciendo toda iniciativa del seno de los municipios, no han tenido la necesidad de recurrir a los poderes públicos para conseguir un apoyo moral y material con el fin de realizar lo que se apetecía.

Esto pudiéramos decir que es una regla general, hoy en España, pero como toda regla tiene excepción, Teruel no sigue el curso de las demás capitales, y como si fuera burla ante lo despatoc que caminamos, nuestro Ayuntamiento, para ayudar en algo a las cargas de los gastos, no hace más que ensayar la aplicación de impuestos que al amparo del estatuto municipal aminoren en algo otras cargas.

No se ha de discutir el de recho que el Ayuntamiento pueda ostentar para el cobro del nuevo impuesto, aún cuando el vecino haya contribuido con la parte que le corresponda para la construcción de la alcantarilla; se lo da el estatuto municipal y ello basta. Pero déjese el Ayuntamiento de impuestos que no conducen a nada y confeccione un reparto equitativo y en las debidas condiciones y esa sería la única forma en que tendríamos todas las calles de Teruel, bien pavimentadas, sin baches, polvo y basura, tendríamos urinarios, se terminaría el camino de Cuba, nuestros guardias municipales podrían ejecutar las órdenes recibidas de sus superiores, se reforzaría el alumbrado público de nuestras calles y plazas, se pondrían indicadores en el Paseo de la Infanta Isabel para que los vehículos no invadiesen dicho paseo y fueran por la carretera, limpiarían las Rondas, impedirían a toda costa el tener tiestos en los balcones con exposición de caer y dañar al peatón, se vigilarían algunas calles donde mientras las mamás se dedican a sus quehaceres domésticos los niños se divierten no dejando un minuto de sosiego al pacífico vecino y los au-

tomóviles no irían tan alumbrados, pues entonces con la buena luz de que gozaríamos no habría miedo a recoger al peatón que se descuidara y en fin entonces se sacaría el papel de pagos al Municipio y se despacharía a las millarillas en concepto de multas que corregirían todo lo anteriormente expuesto.

Pero esto último no tiene fecha exacta, únicamente a ojo, se podría aproximar el acertijo de la fecha, cuando hubiera un hombre que apesar de sus ocupaciones quisiera ser alcalde.

Mientras tanto PAJITAS AL NIDO.

## Lo que se lee...

De E Sol. «Ha regresado el equipo del Celta, que ha sufrido considerables derrotas». ¡Caramba, caramba! Por lo visto estaba el Celta bastante desahogado.

De A B C. «Un aparato aterriza en Colonia (Alemania) por falta de gasolina».

¡Naturalmente! Le hacía falta esencia y donde caer mejor que en Colonia!

De La Vanguardia. «El Municipio de Washington rige de cualquier manera los intereses locales».

De lo que deduzco que aquello washington ni son...

En el café. «A que no saben ustedes cual es el joven más trabajador de nuestra buena sociedad?»

Pues, nuestro querido compañero Pepito Rivera que a los 20 años de edad ya disfruta del Retiro Obrero.

## Las Subsistencias

## Este año habrá patatas en abundancia

La cosecha de patatas este año será de una abundancia extraordinaria.

En los puntos de producción han comenzado a cederla a precios que oscilan entre seis y nueve reales la arroba, y se cree que muy pronto tendrán que venderla más barata.

Es decir, que la patata de primera calidad se cotiza en los centros de producción de ocho a once céntimos el kilogramo.

Ahora que, con arreglo a la ley de los intermediarios, ya veían ustedes a que precio la pagará el consumidor.

## «ROSSIA»

Compañía de Seguros cede a persona entendida en Seguros Subdirección para incendios, accidentes individuales y reponsabilidad civil. Delegación, Puerta del Sol, 14. — Madrid.

## Hijo de Guillermo Campos

Importación directa de bacalao

Grandes Almacenes con Cámaras frigoríficas, en

ALICANTE Calle Maisonnave, núm. 6 Apartado Correos n.º 19. Telegramas y Telefonemas: Campos Teléfono núm. 331.

GRAO (Valencia) Avenida de los Aliados y Virgen del Puig. Telegramas y Telefonemas: Hijo-Campos Teléfono núm. 294.

## GARAGE ARAGON

— TERUEL —

Nuevo servicio de alquiler

0'40 cts. kilómetro

Infanta Isabel. Teléfono n.º 107

### La fiesta del Santísimo Cristo del Salvador

Con la solemnidad de siempre, celebrará la Real Cofradía de esta Hermandad, la fiesta que anualmente dedica al venerado Cristo de las Misericordias.

La misa y procesión tendrá lugar el próximo domingo, día 2, a las diez y media de la mañana, asistiendo según es tradicional, una comisión del Ayuntamiento.

Ocupará la sagrada cátedra el reverendo sacerdote turolense, capellán Castrense, doctor don Angel Andrés.

Mañana sábado, por la tarde, a las cuatro, se celebrarán solemnes vísperas.

La novena dará también comienzo, mañana a las nueve con canto de prima y tercia, y misa solemne, que se aplicará a intención de los devotos que la soliciten. Por la tarde a las seis y cuarto, se rezará el Santo Rosario, lectura de la Novena y canto de la Salve y Gozos.

Como tenemos anunciado repetidamente, los devotos del Cristo, podrán admirar este año, el Camarín reformado con verdadero gusto y arte.

### MILITARES

Se anuncia concurso para proveer 20 plazas de aspirantes a oficial segundo del Cuerpo de Intervención Militar entre teniente de la escala activa de Infantería, Caballería, Artillería e Ingenieros.

Se declara de utilidad para el Ejército el mapa en relieve de la Península Ibérica, construido por la casa «Hypsos».

Se convoca a oposiciones para cubrir 90 plazas de músicos que existen vacantes en distintos regimientos de la Península y Africa, las que serán adjudicadas a individuos de la clase militar y civil que reunan las condiciones que se exigen.

Terminada la comisión que le fué conferida para esta plaza y Castellón, ha sido pasaportado para que se incorpore a su destino en Zaragoza, el capitán de Ingenieros, don Isidro Calvo.

Se dá como seguro que en breve se firmará un Real decreto creando en Toledo una escuela para sargentos del Ejército.

Terminada la licencia que disfrutaba en esta plaza, ha salido para incorporarse a su destino en la plaza de Aranjuez, el capellán del Cuerpo Eclesiástico del Ejército, don Alberto López.

El coronel del regimiento de Pontoneros, remite para su entrega al interesado certificado de autorización para poder contraer matrimonio, expedido a favor del suboficial de complemento don Emilio Diaz, con residencia en esta localidad.

En visita de despedida ha cumplimentado al señor gobernador militar el alférez de la Guardia civil, don Gregorio Sintos, que se hace cargo nuevamente de su destino en La Puebla de Híjar.

Al comandante, Gobernador militar accidental, don Enrique Borrás Esteve, se le conceden 1.000 pesetas como premio de efectividad en el empleo.

### Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas. Nacimientos.—Concepción Hernández Márquez, hija legítima de Joaquín y Concepción.

Ramón Sánchez Garzarán, hijo legítimo de Manuel y Josefina.

Defunciones.—Escolástica Berlanga Vicente, de seis meses, a consecuencia de gastro enteritis. Casa de Beneficencia.

Matrimonios.—José Ríos Monsivie, de 25 años, soltero, con Visitación Gómez Lizano, de 25, soltera. Catedral.

Esquelas de defunción en la imprenta de este periódico

## AUTOMÓVILES TERUEL-ZARAGOZA

### SERVICIO DIARIO

#### Inauguración, el día 20 del actual

#### Precio: 12'50 ptas.

Salida de Teruel, a las cinco de la mañana.

Llegada a Zaragoza, a las diez y treinta.

Salida de Zaragoza, a las dos de la tarde.

Llegada a Teruel, a las siete y treinta.

Punto de partida de Zaragoza: Calle Roda, núm. 14

NOTA.—El servicio ya establecido de Teruel a Calatayud, continúa verificándose con el mismo horario.

### Vida judicial

#### Audiencia pública

Pedro José Pérez Barrio y Arturo Cecilio Expósito, vecinos de Huesca, como consecuencia del pago de cierta cantidad jugada a la pelota, cuestionaron el 8 de Abril último y, en el curso de la disputa, el Pedro José agredió al Arturo con un palo causándole lesiones menos graves por cuyo hecho fué procesado. En la vista de esta causa, que se celebró ayer, el Fiscal pidió para el encortado 1 mes y 1 día de arresto mayor.

La defensa, a cargo del señor Giménez, pidió la absolución por entender que obró el procesado en defensa propia al ser apedreado por su contendiente.

También ayer se celebró el juicio de un suceso ocurrido en Blasa el 19 de Febrero de este año, del que fueron protagonistas dos familias desde hace tiempo enemistadas. Consecuencia de ese suceso, resultó herido de gravedad, con pérdida del ojo, Anselmo Blasco Calvo.

Fueron procesados, Faustino Lou Bello y sus hijos Valero y Domingo. ¿Quién causó la lesión de Anselmo Blasco? Sobre este extremo tan interesante ha girado la prueba que ha originado un largo desfile de testigos.

Para el fiscal, Domingo Lou fué quien agredió al Anselmo Blasco al ver que este había agredido a su madre; considera a su favor la atenuante de arrebatado, y pide para el mismo 2 años, 4 meses y un día de prisión correccional; y respecto a los otros procesados, retira la acusación que contra ellos sostenía, por complicidad, en sus conclusiones provisionales.

Para el acusador privado, señor VI tela, el autor de la agresión fué Valero Lou para el que pide, no estimando atenuante alguna, 3 años, 6 meses y 21 días; retirando la acusación respecto de los demás. Ambas representaciones piden sea condenado su respectivo acusado a indemnizar con 1750 pesetas al lesionado.

Para la defensa, a cargo de don Agustín Vicente, el autor de la repetida lesión fué Domingo Lou, coincidiendo en esto con el Ministerio fiscal, pero oponiendo a la tesis de este Ministerio, en cuanto a la culpabilidad, que debe

estimarse a favor de Domingo Lou, la exigente de haber obrado en defensa de su madre (5.º del artículo 8.º), y pide, por tanto, la absolución.

Los señores citados hicieron un acabado estudio de la prueba. Y quedó la causa para sentencia.

Esta mañana ha comenzado la vista de una causa por homicidio que ha despertado gran expectación por el misterio en que aparece envuelto el suceso.

¿Qué ocurrió en la tarde del día 31 de Enero último en la cocina de la casa que en Crivillén habitaba el desgraciado José Moreno Claromont?

El trágico resultado de los hechos no puede ser más cierto y evidente: un hombre muerto de una tremenda cuchillada que le partió al corazón.

Pero ¿quién esgrimió el cuchillo homicida? Ese es el misterio. Y para aclararlo y acusar y defender en justicia, cuatro señores togados—don Alfonso Barrio, don José María Rivera, don Pedro Fedced y don Enrique A'balaté—estudian, analizan, critican, meditan... Cuatro personajes en busca de autor...

El procesado Tomás Estopañán, vecino de Alcorisa, llega a Crivillén el día de autos para hablar con su padre (que en Crivillén vivía) y recriminarle, porque, según ha llegado a sus oídos, quiere disponer de sus bienes en favor de extraños, en favor de José Moreno. Como al llegar a casa de su padre no lo encontraba, marchó a casa del repetido Moreno, donde se hallaba en compañía de éste, de la esposa de éste y de unos niños. Manifestó sus quejas a su padre en tono poco respetuoso, e intervino en la discusión José Moreno para decir al Tomás, que nada temiera, pues él no quería nada de nadie.

Tres personas llegan entonces a la cocina: los procesados Joaquín, Vicente y José M.ª Gracia Estopañán, primos del Tomás. Uno de estos afea al Moreno el pretender los bienes del viejo, a lo que el Moreno contesta con dignidad que nada pretende ni quiere.

Breves momentos de viva disputa; uno de los hermanos Gracia que habla de arreglar aquello a garrotazos; una mano que se levanta empujando un cuchillo; un cuchillo que se hunde en el pecho de José Moreno; y José Moreno que cae al suelo exánime; y todo esto en menos tiempo del que se tarda en contarlo.

Ante el juez instructor se confiesa autor de la cuchillada el Tomás Estopañán.

Pero esta mañana dice ante la Sala que no tuvo participación alguna; que fué su primo Joaquín quien dió muerte a Moreno Claromont; que si hasta ahora se ha confesado autor de esta muerte, ha sido bajo la presión y amenazas de sus primos. Estos afirman que fué Tomás el homicida.

Terminada la prueba testifical, se suspende la vista, por lo avanzado de la hora, para continuar mañana a las once, en cuya sesión, después de practicadas las restantes pruebas propuestas, informarán los cuatro señores al principio mencionados, informes que prometen ser muy interesantes.

### SUCESOS

#### Intento de suicidio

El Corbatón, atentó contra su vida en su domicilio, la vecina del mismo, C. t. lina Faulin, de 56 años, casada, ocasionándose dos cortes en el cuello con un cuchillo de cocina, calificados de pronóstico reservado.

Sólo se sabe tomó tal resolución por encontrarse aborrecida de la vida al padecer una enfermedad crónica.

En el suceso ha intervenido el señor juez municipal que formalizó las oportunas diligencias.

### Necrológicas

Confortada con los auxilios de la religión, ha fallecido hoy, en esta ciudad la bondadosa y respetable señora doña Tomasa Guerra Diez, viuda de don Carlos Marcos y madre de nuestros buenos amigos don Eusebio, don Venancio, don Carlos y doña Agapita Marcos Guerra.

Era la finada respetabilísima y muy estimada por sus excelsas virtudes, logrando por la bondad de su carácter captarse el afecto y estimación de cuantos la conocieron.

Su muerte ha causado profundo pesar en nuestra capital, donde de doña Tomasa Guerra Diez gozaba de general aprecio por sus extraordinarias dotes de bondad. A sus desconsolados hijos e hijos políticos don Arsenio Sabino, don Carlos Ferrer, doña Gloria Blasco, doña Eludía Gil y doña Isabel Simón, nietos y demás familiares de la finada, les testimoniaron nuestro sincero pésame desde estas columnas.

La conducción del cadáver, verificada hoy a última hora de la tarde se ha visto concurridísima, lo mismo que se verán los funerales que se celebrarán mañana en la Iglesia de San Andrés de esta ciudad, prueba inequívoca de la gran estima y consideración que en vida mereció tan respetable señora.

D. E. P.

#### ¡Padres de familia! ¡Interesa el porvenir de sus hijos?

Lean la 4.ª página.

### La función del domingo en la Plaza de Toros

Como anunciábamos en nuestro número anterior, el domingo próximo tendrá lugar en nuestro circo taurino la reaparición de la «El Empastre» agrupación musical.

Apenas lanzada la noticia son muchos los aficionados que se han apresurado a encargarse localidades, siendo extraordinaria según hemos podido comprobar, la demanda de éstas.

Desde mañana quedará abierto al público el despacho en la agencia de transportes de don Hilario Marqués, donde se podrán adquirir al precio de 10 pesetas palcos con seis entradas, meseta de toril, 1 50; entrada general, 1'00, y media entrada para señoras y niños, 0'70.

Auguramos un éxito a la empresa, dado el entusiasmo que hay, por la función del domingo.

### Gacetillas

La temperatura máxima de ayer fué de 26'3.

La mínima de hoy de 11'3

LADRILLOS usados se venden. Razón en esta administración.

Todos los días se tuestan y torrefactan los cafés que se venden en la chocolatería de T. Martín Lario. V. Francés, 16.

Precios tueste natural, desde 8'50 pesetas kilo a 11 pesetas.

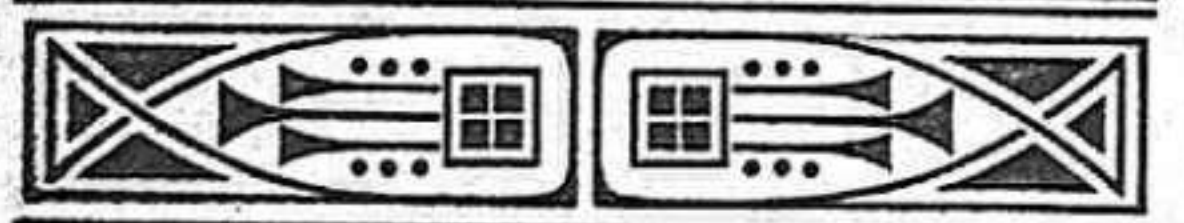
Torrefacto, desde 6'75 a 9.

Prácticos regalos a los consumidores.

Don Salvador Gómez Pérez, conserje de este Instituto, nos ruega hagamos público que tiene en su poder una pluma estilográfica, encontrada en la calle por su hijo Encarnita, y que entregará dicha pluma a quien acredite ser su dueño.

SE VENDE paja clase superior de campo a 0 25 céntimos arroba. Razón Masía del Americano.

UNA MAQUINA segadora y atadora tiene dispuesta en Monreal del Campo para las faenas de recolección don Juan Plumed. Es máquina buena y barata, marca Cor-Mik. Para tratar, dirigirse a dicho señor.



### JARDINES RESTAURANT ESTACIÓN

TEMPORADA de VERANO

JUEVES y DOMINGOS de SIETE a NUEVE noche

GRAN CONCIERTO

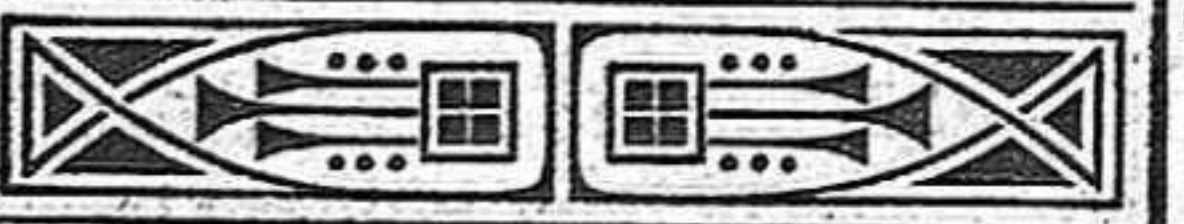
POR EL DUETO

MINGOTE-GARCIA

quienes ejecutarán lo más selecto de su escogido repertorio.

Gran variedad en Helados, Maticos y Pastelería.

Cerveza muy fría de la acreditada marca Hijos de C. MAHOU, etc.



### Banda municipal

El domingo 2, de ocho a diez de la noche, dará un concierto en el kiosco de la Glorieta de Galán y Castilla, con arreglo al siguiente programa:

- 1.º «Mestizo», paso-doble.—Franco.
- 2.º «La última Danza».—Boig beder.
- 3.º Selección de la zarzuela «Jugar con Fuegos».—B. riberi.
- 4.º Selección de la zarzuela «El capricho de las Damas».—Foglé i.
- 5.º «Los Silvantes», po'ka.—M. Wagner.
- 6.º «Zaragoza», jota.—Franco.

MÁRMOLES PLÁSTICOS  
TRABAJOS DE ARTE  
LÁPIDAS - PANTEONES  
FRANCISCO FERRANDO  
Estudio y Talleres: Jesús, 62.-VALENCIA

SANSON  
GRAN VINO QUINADO  
EL MEJOR APERITIVO Y EL MEJOR RECONSTITUYENTE



## ¡CHEVROLET!

La camioneta de esta marca, producto de la General Motors, que por su inmejorable funcionamiento y economía no tiene rival, hoy aparece con grandes mejoras y ello motivará un aumento considerable en sus ventas.

Sin previo anuncio, sin ostentaciones mercantiles, la camioneta CHEVROLET ha introducido las siguientes importantísimas reformas:

Freno a las cuatro ruedas; nueva caja de velocidades; cuatro marchas adelante y una atrás; dispositivo para acopiar compresor; puente trasero fundido de acero y soldado en dos piezas; amortiguadores en las ballestas delanteras y paragolpes de vigueta adelante sujeto a las puntas del chasis

¡Todo sin aumentar el precio!

A partir del día 18 del actual, podrán visitar y examinar la nueva camioneta CHEVROLET cuantos lo deseen, en los establecimientos de su representante

Don José María Morera  
TERUEL Carlos Castel, 3  
ALCAÑIZ Alejandro, 4  
Adquiera usted siempre las piezas CHEVROLET, en la representación, por ser las legítimas fabricadas de esta marca.

# Ecos de sociedad Santoral y Cultos

## VIAJEROS

Marchó a Madrid nuestro buen amigo don Alvaro Vicente Gella.

Ayer tuvimos el gusto de saludar al competente ayudante de Vías y Obras del ferrocarril Central de Aragón, don José Guillén.

Para incorporarse a su destino, marchó anoche a Madrid el joven teniente de Ingenieros don Tomás Asensio Andrés.

Para Zaragoza salió nuestro buen amigo el joven don Daniel Esquifu.

Llegó de Zaragoza, el director del Banco Hispano Americano don Emilio Mayayo, acompañado de su esposa e hijos.

Regresó de Urberuaga de Ubiña, nuestro querido amigo don Segundo del Hoyo.

Regresaron de Alhama y otros puntos veraniegos nuestros queridos amigos don Juan González y señora.

De San Sebastián llegó el ingeniero de la contrata del ferrocarril Teruel-Alcañiz, don Walter Mac Lelan.

Se encuentran en esta capital el alcalde y secretario de Hjar, señores Lerín y Pabón.

Llegó de Valencia el concejal de nuestro Ayuntamiento y profesor de la Normal de Maestros de esta capital don Eduardo Bades.

Marchó a Madrid nuestro distinguido amigo don Natalio Ferrán en compañía de su hijo del mismo nombre.

Para la misma capital el joven y culto abogado, don Eduardo Capó.

Regresó a Teruel, después de pasar una temporada en sus posesiones de Cella, la respetable señora doña Celedonia Marcos viuda de Torán, acompañada de sus bellas hijas.

Marchó a Toledo el joven estudiante, don Pedro González.

**BODA**

Ayer tuvo lugar el matrimonial enlace, de la bella señorita María Visitación Gómez Lozano, con el joven y prestigioso industrial de esta plaza don José Ríos Monsalve.

La ceremonia tuvo lugar en la Santa Iglesia Catedral (capilla de la Virgen de los Desamparados), oficiando el muy ilustre canónigo don José María Lozano y actuando de padrinos, la distinguida señorita Dolores Gómez, hermana de la novia, y don Antonio Ríos hermano del novio.

Los numerosos amigos que asistieron al acto, fueron obsequiados a continuación con un espléndido lunch, en el Casino Turolense, en el que hubo baile, alegría, y lo que no podía faltar, escogidas caras bonitas.

En automóvil salió la feliz pareja, para distintas capitales de España.

Reciban los señores de Ríos-Gómez nuestra efusiva felicitación deseándoles una eterna luna de miel.

**Toda persona de gusto pide los vinos y coñac**  
González Byass

Día 1.º Septiembre, sábado.—Nuestra Señora de la Consolación.—Nuestra Señora de los Angeles.—Santos Gil, abad; Vicente, Leto y Régulo, mártires. La misa y oficio divino son de Santa María en Sábado, con rito simple y color blanco.

Cultos.—Cuarenta horas. El Salvador.—Dan principio en esta iglesia donde siguen durante todo el mes. Nueve mañana, misa solemne, de cinco a siete de la tarde, Exposición de S. D. M.

En la misma iglesia da principio el novenario solemne en honor del Santísimo Cristo de las Misericordias.—Por la mañana, Canto de Piedad y Tercia y misa solemne. Seis y cuatro tarde. Santo Rosario, Lectura, Novena, Salve y Gozos.

San Francisco.—Novena en honor de los Santos Mártires, Compañeros de Teruel.—Ocho y media mañana, misa cantada; siete tarde, Santo Rosario y Novena. Sermon por el Padre Francisco Carbonell. Los ejercicios a intención de don Alejandro Escriche.

Santa Clara.—Visita a Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús en su altar, Santo Rosario, Lectura y Coronilla al toque de oraciones.

Santo Rosario.—Al toque de oraciones en todas las Parroquias.

Corte de María.—Se visita la imagen de la Concepción Nueva, en la Catedral.

Día 2, domingo XIV después de Pentecostés.—Santos Esteban, rey; Máxima, Teodoro y Julián, mártires. La misa y oficio divino son de la dominica, con rito semidoble y color verde.

Santo Evangelio.—El de la misa de esta dominica es del capítulo VI, versículos 24 al 33, según San Mateo.

Cultos.—Continúan los de Cuarenta horas, Santa Clara y Santo Rosario como el día anterior.

Santo Sacrificio de la misa.—Solemne en la Catedral a las nueve y media.

El Salvador.—Novenario en honor del Santísimo Cristo de las Misericordias. Como día de la fiesta principal se celebrará misa solemne a las diez y media, en la que predicará don Angel Andrés Lozano, capellán castrense. Por la tarde como el día anterior.

San Francisco.—Novena en honor de los Santos Mártires.—Como el día anterior. Los cultos de este día a la intención de don Pascual Serrano.

Misas a hora fija.—De alba; en San Pedro; Santiago, a las siete; Santa Teresa, a las siete y media; Santa Clara y Santa Teresa, a las ocho; Santa Teresa, a las ocho y media; Catedral y San Miguel, a las nueve; Salvador y San Juan, a las once; Catedral, a las once y media; San Pedro y San Miguel, a las doce.

Santa Teresa.—Como primer domingo del mes, la Archicofradía de Hijas de María y Teresa de Jesús, celebra los siguientes: Ocho mañana, misa de Comunión general con cánticos eucarísticos y lectura espiritual.—Once mañana, visita a la Santísima Virgen y meditación.—Cinco tarde, exposición de S. D. M., Santo Rosario, trisagio en honor de María Santísima, cánticos, bendición, reserva y adoración de la reliquia de Santa Teresa.

Corte de María.—Se visita la imagen de la Purificación, en la Catedral.

Día 3, lunes.—Nuestra señora Madre del Pastor Divino.—Santos Sándalo, Dorotea y Tecla, mártires.

La misa y oficio divino son de la fiesta de San Juan de Perusia y San Pedro de Saxoferrato, Copatronos de Teruel, con rito doble mayor y color encarnado.

Cultos.—Continúan los de Cuarenta horas, Novena al Santísimo Cristo y a los Santos Mártires, Santa Clara y Santo Rosario.

Corte de María.—Se visita la imagen de Nuestra Señora del Rosario, en San Pedro.

Los agotados, los anémicos, los deprimidos mentalmente, recobrarán su agilidad, sus energías y el equilibrio nervioso, usando el poderoso regenerador de la sangre **Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**

Cerca de 40 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. **Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.**



**Los años tienen un valor muy relativo. La verdadera edad es la que da la salud, la agilidad, la fuerza.**

Quien posea estas cualidades no sólo retarda la vejez, sino que aventaja a otros más jóvenes en la lucha por el éxito.

Los agotados, los anémicos, los deprimidos mentalmente, recobrarán su agilidad, sus energías y el equilibrio nervioso, usando el poderoso regenerador de la sangre **Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**

Cerca de 40 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. **Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.**

## Información Telefónica

**Servicio combinado con «La Voz Valenciana»**

Conferencia 5 tarde

**En el Ministerio de Estado**

(Combinado con Valencia)

Madrid.—El señor Vandelac, estuvo esta mañana a visitar al secretario general interino del Ministerio de Estado, a quien dió cuenta de lo tratado durante las sesiones de la Semana Social, recientemente celebrada en París.

El señor Vandelac era el representante español en dichos actos culturales, nombrado oficialmente por el Gobierno.

**Ampliación de un plazo**

(Combinado con Valencia)

Se ha prorrogado hasta el día 10 de Septiembre próximo, el plazo de inscripción de matrícula de los alumnos libres, en los diferentes Centros de enseñanza.

**Una señorita en peligro de morir ahogada**

(Combinado con Valencia)

Bilbao.—En la playa de Moncada, la señorita Emilia Bahamonde fué arrastrada por las aguas.

A las voces de auxilio, se arrojó al agua un joven llamado Antonio Gortiezo, consiguiendo salvar a la señorita Bahamonde, que presentaba síntomas de asfixia, después de grandes esfuerzos y con grave riesgo de su vida.

Se pide para dicho joven la Cruz de Beneficencia por su heroico proceder.

**Barcelona**

(Combinado con Valencia)

**Robo frustrado**

En un Banco de esta ciudad ha sido detenido esta mañana un sujeto elegantemente vestido, cuando trataba de apoderarse de un paquete de billetes de 1.500 pesetas, aprovechando el momento en que el cobrador se hallaba contando el dinero. El detenido ha declarado que ya había cometido varios robos y estafas en algunas otras poblaciones.

**Causa por bigamia**

Se ha visto en la Audiencia la causa seguida contra Pedro Peral por el delito de bigamia.

El procesado parece ser que había contraído dos matrimonios uno en Barcelona y otro en Inglaterra. Se le pide la pena de ocho años de reclusión; el defensor solicitó para el procesado un año de cárcel por el delito de escándalo público. La causa quedó pendiente de sentencia.

**Disposiciones de Instrucción Pública**

(Combinado con Valencia)

La «Gaceta» de hoy publica dos Reales decretos de Enseñanza.

Uno de ellos, creando varios Institutos de 2.ª Enseñanza, en las poblaciones que se indican entre ellas Requena, y dando todo género de facilidades para que estos nuevos Institutos comiencen a funcionar a fines de Octubre.

La otra disposición se refiere a las cátedras de idiomas de alemán, inglés e italiano en los Institutos de 2.ª Enseñanza.

**Ministro que regresa**

(Combinado con Valencia)

Esta mañana y acompañado de su familia, regresó de Segovia el ministro de Instrucción pública. En su despacho oficial fué visitado por el marqués de la Vega Inclán.

**COGOLLUDO (Guadalejara) 8 Mayo 1928.**—Sr. D. J. E. RIGAL, mi señor mío. Me es grato manifestarle que gracias a su Método me encuentro muy bien de mi padecimiento; ha desaparecido mi hernia y nada de molestia para trabajar. Así es que le está muy agradecido su s. s., L. C. (solo iniciales al publicar carta).

Y así cada día... porque con tal método hasta en los peores de los casos, en los más rebelles, hay, siempre, alivio verdad, junto con una comodidad insospechada.

Es pues del interés de todos los herniados tomar una resolución: LOS QUE HOY SE ENCUENTRAN FELICES O CURADOS INDICAN EL CAMINO: visitar al renombrado Ortopédico Dr. J. E. RIGAL y, resueltos, escucharle.

## HERNIADOS

Personalmente atenderá a todos los herniados en:

SANTA EULALIA, viernes 31 Agosto.—Fonda La Pilarica.

TERUEL, sábado 1.º de Septiembre.—Hotel Turia.

NERALES (de Alfambra), domingo 2 Septiembre.—Fonda La Hoz.

MONTALBAN, lunes 3 Septiembre.—Fonda Castillo (correos) (por la tarde).

VIVEL (del Río), martes 4 Septiembre.—Fonda de la Carretera, (por la tarde).

CALAMOCHA, miércoles 5 Septiembre.—Fonda Central de Gálvez.

J. E. RIGAL.—69. Calle Urgel-Barcelona (Matriculado)

## MÉTODO J. E. RIGAL,

el Ortopédico de París tan conocido en esta provincia y que nuevamente viene a visitarla.

ALBA, 20 Abril 1928.—Sr. D. J. E. RIGAL, 69, calle Urgel, Barcelona.—Para evitar a otras personas sufrir lo que yo sufrí, manifiesto a Vd. estar completamente curado de la hernia «baja» que padecí más de 8 años.

Desde Mayo 1927, gracias a sus aparatos, no he perdido un día de trabajo, ni tenido la menor molestia, y hoy estoy perfectamente bien. A Vd. lo debo, Sr. J. E. RIGAL, y por eso mil gracias, etc... Su agradecido s. s. q. b. s. m. Tomás Vicente Miguel, en Alba, partido de Albarracín.—Teruel.

## Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

---

**SEMANAL 25 PESETAS**

COMISIÓN 4 POR 100

Diferencia a favor del vendedor.

Habitación gratis.

Necesito señora o señorita para vender calzado.

Fianza metálica 200 ptas.

DIRIGIRSE:

«LA PILARICA»—VILLARREAL (Castellón)

Este número ha sido sometido a la previa censura

## Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

**Cerrajería artística y trabajos para obras.**

**Construcción y reparación de maquinaria.**

**SANTIAGO ANDRÉS**

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.ºs 9 y 11

## Agua de Camarena

— FUENTE DE LOS BAÑOS —

Declarada de utilidad pública por R. O. de 31 Diciembre 1890

MEDALLA DE ORO.—MILAN 1920-21

**Eminentemente Diurética, Laxante y Purgante**

— NO IRRITA —

INDICACIONES Y DOSIS

EXTREMIMIENTO: Dos o tres vasos en ayunas de una a tres tomas diarias por espacio de 8 o 10 días. Curación completa.

ESTOMAGO: Dos o tres vasos en ayunas tres tomas diarias con intervalo de media hora entre cada toma, durante 10 días. Para la hiperclorhidria (acidez) tómesese caliente.

HIGADO: Uno o dos vasos en ayunas, doce o quince días. Conviene suprimir alcohol, café, especias y carnes rojas durante unos meses.

RINONES: Un vaso o dos consiguen abundante diuresis.

CÁLCULOS, ARENILLAS: El que padezca de esta enfermedad use el agua con moderación al principio, pues el agua de CAMARENA, es sumamente energética en estos casos.

INAPETENCIA: Un vaso media hora o una hora antes de las principales comidas despierta un apetito voraz.

REUMA ARTRITISMO: Las mismas que para el estreñimiento durante ocho o diez días. (Se recomienda en estos casos un uso continuado de estas aguas, pues el alivio es constante por su acción eliminadora del ácido úrico, y en la mayor parte de las veces se consigue una curación completa).

OBESIDAD: Tomando el agua en cantidad de diez a quince vasos en ayunas (una novena cada mes) y bebiendo el agua de CAMARENA en las comidas, se consiguen resultados sorprendentes.

DIARREAS, DISENTERIAS: Un sorbo cada cuarto de hora, corta las más rebelles antes de las 24 horas. Conviene una vez repuesto algo el enfermo tomar una novena como para el estreñimiento.

FIEBRES: (Indigestiones gástricas, tífus, paratífus), un vaso cada cuarto de hora o media hora durante varias horas consigue la limpieza del tubo digestivo a modo de LAVADO IDEAL y de la sangre (por la abundante orina y sudación) y se verifica un rápido descenso de la temperatura.

PIEL: Los excemas, forúnculos, herpes, llagas y demás enfermedades cutáneas de origen gástrico y artrítico, desaparecen con el uso constante del agua de CAMARENA, hasta su curación completa.

En época de invierno puede tibiarse el agua sin perjuicio.

DEPÓSITO: Droguería de don Benjamín Blasco

# Chocolates MUÑOZ

FABRICACION DOTADA DE TODOS LOS MODERNOS ADLANTOS DE ORDEN TECNICO, BASADOS EN LA MAS ESCRUPULOSA HIGIENE

**Chocolate familiar, fino, estilo suizo, almendrado y fondant**

De venta en todos los pueblos de la provincia.

Exportación a todos los puntos de la península.

DESPACHO: Plaza de Carlos Castel, 35-37

FABRICA: Venerable Francés de Aranda, 2-10

Teléfono de «La Voz» 123

